EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 04 25
COM(2023) 213 final

2023/0114 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje vynuogių ir vyno organizacijoje (OIV)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės vynuogių ir vyno organizacijos (OIV) 2023 m. birželio 9 d. generalinėje asamblėjoje, dėl numatomo OIV rezoliucijų, galinčių turėti teisinį poveikį Sąjungos teisei, priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Ypatingas ES statusas OIV

Šiuo metu OIV priklauso 49 valstybės, iš kurių 20 valstybių yra Sąjungos valstybės narės. ES nėra OIV narė. Tačiau nuo 2017 m. spalio 20 d. OIV suteikė Sąjungai ypatingą jos Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnyje numatytą statusą, kuris suteikia jai galimybę dalyvauti komisijų, pakomitečių ir ekspertų grupių veikloje ir generalinės asamblėjos ir vykdomojo komiteto posėdžiuose.

2.2. OIV

Tarptautinė vynuogių ir vyno organizacija (OIV) yra tarpvyriausybinė mokslinė ir techninė organizacija, vykdanti veiklą vynuogių, vyno, vyno gėrimų, valgomųjų vynuogių, razinų ir kitų vynuogių produktų sektoriuje. OIV tikslai: i) informuoti apie priemones, pagal kurias gali būti atsižvelgiama į gamintojams, vartotojams ir kitiems vynuogių ir vyno produktų sektoriaus dalyviams rūpimus klausimus, ii) teikti pagalbą kitoms standartizavimo veiklą vykdančioms tarptautinėms organizacijoms ir iii) padėti tarptautiniu mastu derinti esamus metodus ir standartus.

2.3. Numatomas OIV aktas

Kita OIV generalinė asamblėja įvyks 2023 m. birželio 9 d. Paryžiuje. Šiomis aplinkybėmis ir atsižvelgiant į diskusijas, vykusias ekspertų grupės posėdžiuose, kurie vyko 2023 m. sausio–kovo mėn., tikėtina, kad į generalinės asamblėjos darbotvarkę bus įtrauktos šios teisinį poveikį Sąjungos teisei darančios siūlysimos priimti rezoliucijos:

– Rezoliucijos OENO-SCMA 20-666, kuria nustatomas naujas analizės metodas, projektas ir Rezoliucijos OENO-SCMA 21-687, iš dalies keičiančios analizės metodą OIV-MA-AS313-20, projektas,

– Rezoliucijos OENO-TECHNO 19-657, kuria pakeičiamas esamas vynininkystės metodas, projektas ir Rezoliucijos OENO-TECHNO 19-658, kuria nustatomas naujas vynininkystės metodas, projektas.

Kaip ir ankstesniais metais, galima tikėtis, kad OIV generalinės asamblėjos darbotvarkė dar bus keičiama ir kad į ją bus įtraukta ir kitų Sąjungos teisei teisinį poveikį darančių rezoliucijų. Siekdama užtikrinti veiksmingą generalinės asamblėjos darbą ir laikytis Sutartyse nustatytų taisyklių, Komisija tinkamu laiku papildys arba iš dalies pakeis šį pasiūlymą, kad Taryba galėtų priimti poziciją, kurios turės būti laikomasi ir dėl tų rezoliucijų.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Rezoliucijų projektus, kurie bus pateikti balsuoti per kitą OIV generalinę asamblėją, išsamiai aptarė vyno sektoriaus mokslo ir technikos ekspertai. Šių rezoliucijų projektai padeda tarptautiniu mastu derinti vyno standartus ir jais bus nustatyta sistema, kurią taikant bus

užtikrinta sąžininga konkurencija vyno sektoriaus produktų prekybos srityje. Todėl jiems turėtų būti pritarta.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais *„nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“*.

SESV 218 straipsnio 9 dalis taikoma neatsižvelgiant į tai, ar Sąjunga yra organo narė ar susitarimo šalis[1].

Sąvoka *„teisinę galią turintys aktai“* apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. *Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“*[2].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Tarptautinė vynuogių ir vyno organizacija (OIV) yra tarpvyriausybinė mokslinė ir techninė organizacija, vykdanti veiklą vynuogių, vyno, vyno gėrimų, valgomųjų vynuogių, razinų ir kitų vynuogių produktų sektoriuje. Šiuo metu OIV priklauso 49 valstybės, iš kurių 20 valstybių yra Sąjungos valstybės narės. ES nėra OIV narė. Tačiau nuo 2017 m. spalio 20 d. OIV suteikė Sąjungai ypatingą jos Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnyje numatytą statusą, kuris suteikia jai galimybę dalyvauti komisijų, pakomitečių ir ekspertų grupių veikloje ir generalinės asamblėjos ir vykdomojo komiteto posėdžiuose.

Vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1308/2013 ir Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/934, tam tikros OIV priimtos ir paskelbtos rezoliucijos daro teisinį poveikį Sąjungos teisei. Sąjungos poziciją dėl tų rezoliucijų, kurios susijusios su Sąjungos kompetencijos sričiai priklausančiais klausimais, turėtų priimti Taryba, o ją pareikšti per OIV posėdžius turėtų valstybės narės, kurios yra OIV narės, kartu veikdamos Sąjungos interesų labui.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

---

[1] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 punktas.

[2] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomų rezoliucijų projektų tikslas yra susijęs su vyno standartų suderinimu ir atitinkamai – bendros žemės ūkio politikos įgyvendinimu. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 43 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 43 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Netaikoma.

2023/0114 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje vynuogių ir vyno organizacijoje (OIV)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarptautinė vynuogių ir vyno organizacija (OIV) kitoje savo generalinėje asamblėjoje, kuris įvyks 2023 m. birželio 9 d., svarstys ir galbūt priims rezoliucijas, kurios darys teisinį poveikį SESV 218 straipsnio 9 dalies tikslais;

(2) Sąjunga nėra OIV narė. Tačiau 2017 m. spalio 20 d. OIV suteikė Sąjungai ypatingą jos Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnyje numatytą statusą;

(3) OIV narėmis yra 20 valstybių narių. Tos valstybės narės turi galimybę siūlyti OIV rezoliucijų projektų pakeitimus, o per kitą OIV generalinės asamblėjos posėdį, kuris įvyks 2023 m. birželio 9 d., jų bus paprašyta tuos pakeitimus priimti;

(4) Sąjungos poziciją dėl tų rezoliucijų, kurios susijusios su Sąjungos kompetencijos sričiai priklausančiais klausimais, turėtų priimti Taryba, o ją pareikšti per OIV posėdžius turėtų valstybės narės, kurios yra OIV narės, kartu veikdamos Sąjungos interesų labui;

(5) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1308/2013[3] ir Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/934[4], tam tikros OIV priimtos ir paskelbtos rezoliucijos turės teisinį poveikį;

(6) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnio 3 dalies a punkte nustatyta, kad Komisija, suteikdama leidimą naudoti vynininkystės metodus, turi atsižvelgti į OIV rekomenduojamus ir paskelbtus vynininkystės ir analizės metodus;

(7) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnio 5 dalyje nustatyta, kad Komisijos nustatomi analizės metodai, taikomi nustatant vyno sektoriaus produktų sudėtį, turi būti grindžiami atitinkamais OIV rekomenduojamais ir paskelbtais metodais, išskyrus

---

[3] 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

[4] 2019 m. kovo 12 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/934, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vynuogių auginimo zonų, kuriose galima padidinti alkoholio koncentraciją, leidžiamų vynininkystės metodų ir apribojimų, taikytinų vynuogių produktų gamybai ir laikymui, mažiausios procentinės alkoholio koncentracijos šalutiniuose produktuose bei tų produktų šalinimo ir OIV bylų paskelbimo (OL L 149, 2019 6 7, p. 1).

tuos atvejus, kai, atsižvelgiant į Sąjungos siekiamą tikslą, OIV metodai būtų neveiksmingi arba netinkami;

(8) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 90 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad į Sąjungą importuojami vyno sektoriaus produktai turi būti gaminami laikantis Sąjungos pagal tą reglamentą patvirtintų vynininkystės metodų arba – iki metodų patvirtinimo – laikantis OIV rekomenduojamų ir paskelbtų vynininkystės metodų;

(9) Rezoliucijos OENO-SCMA 20-666 projektu nustatomas naujas vynų analizės metodas. Rezoliucijos OENO-SCMA 21-687 projektu iš dalies keičiamas analizės metodas, taikomas sorbo rūgšties, benzenkarboksirūgšties ir salicilo rūgšties kiekiui vyne nustatyti, naudojant efektyviąją skysčių chromatografiją. Atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnio 3 dalies a punktą bei 80 straipsnio 5 dalį, tos rezoliucijos turės teisinį poveikį;

(10) Rezoliucijos OENO-TECHNO 19-657 projektu pakeičiamas esamas vynininkystės metodas, o Rezoliucijos OENO-TECHNO 19-658 projektu nustatomas naujas vyno actui taikytinas vynininkystės metodas. Atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnio 3 dalies a punktą ir 90 straipsnio 2 dalį, tos rezoliucijos turės teisinį poveikį;

(11) tuos OIV rezoliucijų projektus išsamiai apsvarstė vyno sektoriaus mokslo ir technikos ekspertai. Tie rezoliucijų projektai padės tarptautiniu mastu derinti vyno standartus ir nustatys sistemą, kurią taikant bus užtikrinta sąžininga konkurencija vyno sektoriaus produktų prekybos srityje. Todėl jiems turėtų būti pritarta;

(12) siekiant užtikrinti reikiamą lankstumą prieš 2023 m. birželio 9 d. OIV generalinę asamblėją vyksiančiose derybose, valstybėms narėms, kurios yra OIV narės, turėtų būti leista pritarti tų rezoliucijų projektų pakeitimams, jeigu jais nekeičiama rezoliucijų esmė,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu 2023 m. birželio 9 d. OIV generalinėje asamblėjoje, yra išdėstyta priede.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytą poziciją veikdamos kartu pareiškia Sąjungos valstybės narės, kurios yra OIV narės.

3 straipsnis

1. Jei 1 straipsnyje nurodytai pozicijai gali turėti įtakos nauja mokslinė arba techninė informacija, pateikta prieš arba per OIV posėdžius, valstybės narės, kurios yra OIV narės, prašo atidėti balsavimą OIV generalinėje asamblėjoje iki tol, kol bus nustatyta Sąjungos pozicija, remiantis nauja informacija.

2. Suderinusios nuomones, valstybės narės, kurios yra OIV narės, kartu veikdamos Sąjungos vardu, gali be papildomo Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija, pritarti priede nurodytų rezoliucijų projektų techniniams pakeitimams, jeigu jais nekeičiama rezoliucijų esmė.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė